

CURSO	:	<b>INTRODUCCION A LA LEXICOGRAFIA CONTEMPORANEA</b>
SIGLA	:	LET037E
CREDITOS	:	10
MODULOS	:	02
REQUISITOS	:	NO TIENE
CARACTER	:	OPTATIVO DE PROFUNDIZACION

## **I. DESCRIPCION**

Asignatura teórico-práctica que esboza los lineamientos generales de la lexicografía como ciencia aplicada del lenguaje y ofrece al estudiante una capacitación de base para futuros trabajos lexicográficos y metalexicográficos.

## **II. OBJETIVOS**

1. Comprender los principios básicos de la lexicografía entendida como lingüística aplicada y relacionarla, en la teoría y en la *praxis*, con las ciencias del lenguaje.
2. Adquirir herramientas esenciales para la elaboración de diccionarios modernos y para el análisis crítico metalexicográfico.

## **III. CONTENIDOS**

1. Lexicografía y conceptos asociados. Principales tendencias.
2. Relación de la lexicografía con las ciencias del lenguaje.
3. Lexicografía y sociedad: el factor ideológico en el diccionario.
4. Tipos de diccionario y sus principales representantes en la lexicografía contemporánea.
5. El análisis crítico metalexicográfico.
6. Elementos del diccionario:
  - 6.1. Macroestructura y microestructura.
  - 6.2. Artículo lexicográfico.
  - 6.3. Lema: lexía univocal y plurivocal.
  - 6.4. Definición. Tipos y procedimientos.
  - 6.5. Contorno semántico y solidaridad lexemática.
  - 6.6. Contorno sintáctico y colocación.
  - 6.7. Marcas sistémicas, de variación, de valoración de los hablantes, etc.
7. Etapas para elaborar un diccionario.
8. Otras obras del lexicógrafo: estudios de frecuencia, dispersión, uso y disponibilidad léxica.

## **IV. METODOLOGIA**

- Clases expositivas.
- Análisis crítico de estudios y obras lexicográficas.
- Discusión sobre temas teóricos y metodológicos.
- Talleres individuales y grupales: resolución de problemas lexicográficos y análisis metalexicográficos.



Haensch, Günther <i>et al</i>	La lexicografía. De la lingüística teórica a la lexicografía práctica. Madrid, Gredos, 1982.
Haensch, Günther	“La selección del material léxico para diccionarios descriptivos”, En: <i>Philologica Hispaniensia in honorem Manuel Alvar</i> . Madrid, Gredos, 1985. Vol. II. Lingüística, pp. 227-254.
-----	Los diccionarios del español en el umbral del siglo XXI. Salamanca, Ediciones Universidad de Salamanca, 1997.
Lara, Luis Fernando	Dimensiones de la lexicografía. A propósito del Diccionario del Español de México, México, El Colegio de México, 1990.
-----	“El discurso del diccionario”. En: Gert Wotjak (compilador y editor), <i>Estudios de lexicología y metalexicografía del español actual</i> , Tübingen, Max Niemeyer Verlag, 1992.
-----	Teoría del diccionario monolingüe. México, El Colegio de México, 1997.
Mel’cuk, Igor A. <i>et al.</i>	Introduction à la lexicologie explicative et combinatoire. Belgique, Éditions Duculot, 1995.
Morales, Amparo	Léxico básico del Español de Puerto Rico. San Juan, Puerto Rico, Academia Puertorriqueña de la Lengua, 1986.
Quemada, Bernard	Les dictionnaires du français moderne, 1539-1863. Paris, Didier, 1968.
Real Academia Española	Nueva planta del Diccionario de la Real Academia Española, Madrid, Valero Impresores, 1997.
▲ Rey-Debove, Josette.	Étude linguistique et sémiotique des dictionnaires français contemporains, La Haya, Mouton, 1971.
Seco, Manuel	Estudios de lexicografía española. Madrid, Paraninfo, 1987.
-----	“La microestructura del Diccionario del Español Actual”. En: Simposio de Lexicografía, Santiago de Compostela y La Coruña, octubre 1995. Actas publicadas en La Coruña, 1996: 25-38.
▲ Zgusta, Ladislav	Manual of lexicography. Prague, Academia, Publishing House of Czechoslovak Academy of Sciences, 1971.
<b>Revistas</b>	
Castillo, Natalia	¿Puede ser moderno un diccionario académico? Onomazein N°4, 1999 <sup>a</sup> : 221- 232, Santiago de Chile, Pontificia Universidad Católica de Chile, Instituto de Letras.
-----	El valor y la dificultad de la lexicografía. Onomazein N°4, 1999 <sup>b</sup> : 459 – 463, Santiago de Chile, Pontificia Universidad Católica de Chile, Instituto de Letras.
-----	El préstamo léxico y su adaptación: un problema lingüístico y cultural. Onomazein N°7, 2002: 469-496, Santiago de Chile, Pontificia Universidad Católica de Chile.

Con formato: Español  
(España - alfab. internacional)

Con formato: Español  
(España - alfab. internacional)

Con formato: Español  
(España - alfab. internacional)

Salvador, Gregorio

Las solidaridades lexemáticas.  
Revista de Filología 8/9, 1989/1990: 339-365.